

La petécta vouê

*Ahôouta la petécta vouê.
Tô charé mi zoyoú qu'ôn rouê.
Chôn èin tè, lè clià dè la vià.
Po véivre ouroú, véc catchià.*

*Fèrma lè j'ouès, ôvrè lo côûr.
Yè cho, le chècrèt dou bonoûr.
T'é reútso, bàlye dè tôn bén.
T'é pouïro, bàlye dè tôn tén.*

*Côca tsëquye zor com'ôn dôn.
Dénche, por tè, to l'an yè bôn.
Le cholè tralôoune por tueús.
Dè to l'eunivêr, t'é le feús.*

*Comèin le zoué yèin èin tsantèin,
Tô yèin chôntrô èin zèmèlèin.
La crénte, lâche-la partéc.
Dénche, èin pé, tô pout âzéc.*

*Yè pâ èin prèzèin quié t'aprèin,
Mâ èin ahôoutèin, èin côquièin.
Balyè dè conchè, yè chéïmplio.
Vôdri miò mohrà l'èzèïmplio.*

*Côca lè bôn lâ dè la vià,
Por poi rècoltà l'èfiâ
Quié t'â bén ouâgnià èin chôn tén.
Apré l'evêr, yèin le fourtén.*

Andri Lager

La petite voix

Ecoute la voix intérieure.
Tu seras plus joyeux qu'un roi.
Les clés de la vie sont en toi.
Pour vivre heureux, vis caché.

Ferme les yeux, ouvre le cœur.
Ceci est le secret du bonheur.
Tu es riche, donne de ton bien.
Tu es pauvre, donne de ton temps.

Considère chaque jour comme un don.
Ainsi, pour toi, tout l'an est bon.
Le soleil brille pour tous.
Tu es le fils de l'univers.

Comme la joie vient en chantant,
Tu deviens triste en gémissant.
Laisse partir la peur.
Ainsi, tu peux agir en paix.

Ce n'est pas en parlant que tu apprends,
Mais en écoutant, en regardant.
Il est simple de donner des conseils.
Il vaudrait mieux montrer l'exemple.

Regarde les bons côtés de la vie,
Pour pouvoir récolter l'épi
Que tu as semé avec soin en son temps.
Après l'hiver, vient le printemps.

André Lager

**« Le printemps naît au cœur
de l'hiver »**

